



# BOROTÍNSKÝ ZPRAVODAJ č. 181

## LÉTO 2026

vydává jako čtvrtletník Městys Borotín, Borotín č.p. 57, 391 35 Borotín, [www.borotin.cz](http://www.borotin.cz)  
♦ tel.: 381 285 815 ♦ [vasickova@borotin.cz](mailto:vasickova@borotin.cz) ♦ evidenční číslo: MK ČR E 13164 ♦

### KALENDÁŘ AKCÍ

#### Květen

- 23. 5. 2026** Koncert filmové melodie, Barokní dvůr Borotín
- 26. 5. 2026** Setkání seniorů, Spolkový dům Borotín, 15:00 hod.
- 29. 5. 2026** Noc kostelů, kostel Narození Panny Marie na Kostelci
- 31. 5. 2026** S tvojí dcerou ne, ochotnické divadlo, komedie pro dospělé, Orlov, 18:00 hod.

#### Červen

- 7. 6. 2026** R.U.R., divadelní představení, Barokní dvůr Borotín, 17:00 hod.
- 12. 6. 2026** Kvízový večer, Kanapíčko, 18:00 hod.
- 13. 6. 2026** Den dětí „S LESEM“, velké hřiště u Buzína Borotín
- 16. 6. 2026** Láska, sex a žárlivost, divadelní představení, Barokní dvůr Borotín, 19:00 hod.
- 24. 6. 2026** Školní akademie ZŠ

#### Červenec

- 11. - 12. 7. 2026** Návštěva v Borotíně na Moravě
- 24. 7. 2026** Aneta Langerová, koncert, Barokní dvůr Borotín, 20:00 hod.

#### Srpen

- 7. 8. 2026** Michal Pavlíček a Vilém Veverka, koncert, Barokní dvůr Borotín, 20:00 hod.
- 15. 8. 2026** Mňága a Žďorp, koncert, Barokní dvůr Borotín, 19:30 hod.
- 27. 8. 2026** Shirley Valentine, divadelní představení, Barokní dvůr Borotín, 19:00 hod.

*U připravovaných akcí může dojít ke změnám termínů, místa konání či programu, sledujte proto aktuální informace na plakátech a webových stránkách obce. Děkujeme.*





Městys Borotín Vás srdečně zve na

# Setkání seniorů nad 60 let

**v úterý 26.5.2026 v 15:00 hod.**

v sále Spolkového domu Borotín (bývalý hostinec)

Bude pro Vás připraveno občerstvení a kulturní program.  
K tanci a poslechu zahraje Šmatýzanka.

Těšíme se na setkání s Vámi.



## OSVĚTOVÁ BESEDA INFORMUJE

### Zájezd na Slovensko

Po dlouhém čase jsme uspořádali pro naše občany zájezd. Říkali mi, že to neobsadíme. Nedali jsme se odradit a povedlo se. Ve dnech 8. - 10. května jsme vyrazili na Slovensko do Jasenské doliny, mezi pohoří Malá a Velká Fatra. Už cestou jsme zjistili, že jsme silná sestava. Ač rozdílů, přece parta. Od deseti let do sedmdesáti plus. Hasiči, členky osvětové besedy, zástupci obce i další naši občané včetně šesti dětí a dvou teenagerů. A pro každého se při tomto zájezdu něco zajímavého našlo.

A tak zdatnější část se hned po ubytování vydala na horskou túru na Medzijarky, druhá polovina se prošla na rozhlednu s úžasným výhledem do kraje.

Druhý den jsme vyrazili do města Martina. Užili jsme si Muzeum slovenské dědiny i Hasičské muzeum Priekopa. A pak jsme se zas rozdělili. Někteří šli výšlap /a to hodně do kopce / na zříceninu Sklabiňa, jiní si prohlédli Muzeum panenek a žehliček. A oba večery, po dobrém jídle, jsme si s harmonikou Karla Chotovinského z plna hrdla zaspívali.

V neděli, při cestě domů, jsme stihli ještě dvouhodinovou koupel a tobogány v teplých minerálních vodách Turčianských Teplíc.

A shodli jsme se, že zájezd byl vyjimečný a hodný opakování.



Za účastníky zájezdu: Milena Peterková



## BAROKNÍ DVŮR Borotín

### Zprávy ze Starého zámku



Barokní dvůr Borotín představuje unikátní kombinaci historického dědictví, architektonické hodnoty a živé kulturní scény, která nabízí návštěvníkům autentický zážitek z jihočeského venkova. Tato kulturní památka má za sebou 15 let náročné obnovy. Skloubení rekonstrukce s kulturními akcemi je efektivní způsob, jak udržet památky či veřejná prostranství v povědomí veřejnosti i během stavebních prací, a zároveň zajistit jejich využití a financování.

#### **4. dubna 2026 - Morana už desátá vynesena za vrata...**

Oslavou Velikonoc a tradičním vynášením Morany se naplno rozjela sezóna na hospodářském dvoře. Střezimířské Labutěnky, muzikanti, jezdcí na koních a velký průvod hostů vyprovodil paní Zimu až do splavu Starozámeckého rybníka.

#### **11. dubna 2026 - Jarní koncert...**

Když se spojí ŽAS (Ženský amatérský sbor z Tábora) a Doodles (Pražský gay pěvecký sbor) je to síla, která rozezná

celou stodolu. ŽAS i Doodles po jediné společné zkoušce nabídli divákům souznění dvou skvělých pěveckých sborů.

#### **1. květen 2026 - 8. prvomájová jízda Veterán klubu Chýnov...**

Téměř stovka historických motocyklů a automobilů zavítala na statek a díky „svačínové pauze“ se mohli návštěvníci pokochat pohledem na nádherné stroje.

#### **8. – 10. května 2026 - První světlo...**

Zajímavá víkendová akce připravená pracovníky Hvězdárny Fr. Pešty ze Sezimova Ústí připomněla českého učenice, astronoma, teologa a rektora Univerzity Karlovy Jana z Borotína (1378 -1458). Rodinám s dětmi i dospělým nabídla tematickou planetární stezku, výstavu astronomických fotografií a techniky, pozorování Slunce i večerní oblohy, CWG tržnici a šmelinárnu, astronomickou expozici v budově ovčína a také setkání s postavičkou E.T., která k vesmíru rozhodně patří.

#### **23. května 2026 - Bolech poprvé na statku...**

Táborský symfonický orchestr Bolech uvede melodie z českých filmů a muzikálů.

Barokní dvůr Borotín, z.s.

#### **Další akce jsou připraveny a my Vás zveme k návštěvě:**

- 7.6. R.U.R., divadelní představení, 17.00 hodin
- 16.6. Láska, sex a žárlivost, divadelní představení, 19.00 hodin
- 24.7. Aneta Langerová, koncert, 20.00 hodin
- 7.8. Michal Pavlíček a Vilém Veverka, koncert, 20.00 hodin
- 15.8. Mňága a Žďorp, koncert, 19.30 hodin
- 27.8. Shirley Valentine, divadelní představení, 19.00 hodin





16.6. 2026  
19:00 HODIN



BAROKNÍ DVŮR  
BOROTÍN

PŘEDPRODEJ: [www.baroknidvurborotin.cz](http://www.baroknidvurborotin.cz), [www.ticketportal.cz](http://www.ticketportal.cz)



24.7. 2026  
20:00 HODIN



BAROKNÍ DVŮR  
BOROTÍN

PŘEDPRODEJ: [www.baroknidvurborotin.cz](http://www.baroknidvurborotin.cz), [www.langerovaaneta.cz](http://www.langerovaaneta.cz)

MICHAL PAVLÍČEK  
VILÉM VEVERKA

UPGRADE



7.8. 2026  
20:00 HOD



BAROKNÍ DVŮR  
BOROTÍN

PŘEDPRODEJ: [www.baroknidvurborotin.cz](http://www.baroknidvurborotin.cz), [www.ticketportal.cz](http://www.ticketportal.cz)



27.8. 2026  
19:00 HODIN



BAROKNÍ DVŮR  
BOROTÍN

PŘEDPRODEJ: [www.baroknidvurborotin.cz](http://www.baroknidvurborotin.cz), [www.ticketportal.cz](http://www.ticketportal.cz)

## BAROKNÍ DVŮR Borotín

TÁBORSKÝ SYMFONICKÝ ORCHESTR  
**Bolech**  
KONCERT FILMOVÝCH MELODIÍ



**23.5.2026** VSTUPENKY  
18:00 HODIN  
BAROKNÍ DVŮR  
BOROTÍN

PŘEDPRODEJ: [www.baroknidvurborotin.cz](http://www.baroknidvurborotin.cz), [www.ticketportal.cz](http://www.ticketportal.cz)

**KAREL ČAPEK**  
**R.U.R.**

**DIVADLO NA BŘEHU**

**ÚČINKUJI:** JAROSLAVA POKORNÁ, TOMÁŠ KOJÁNEK, JAKUB FELDSTEIN, PAVEL FULÍN, EVA MAREŠOVÁ, MICHAL POHORELÝ, TOMÁŠ DUŠEK, EVA KOVANIČOVÁ, ZDENĚK PAZDERA, ŠTĚPÁNKA MICHALOVÁ, ADAM NĚMEČEK, DAGMAR KMINKOVÁ, KAJA MATĚJKOVÁ, LUDEK NĚMEČEK

**DĚTSKÝ SBOR:** ISABELLA SLAMOVÁ, NELA IMRAMOVSKÁ, EMMA NOVOTNÁ, VERONIKA VOBEČKÁ, TEREZA PLOCOVÁ, STELLA POKORNÁ



**REŽIE:** ELEN STRUPKOVÁ  
**SCÉNA:** LENKA FELDSTEINOVÁ  
**KOSTÝMY A GRAFIKA:** LEILA TOLAROVÁ  
**HUDBA:** AMÁLIA K. TŘEBICKÁ  
**TEXT PÍSEŇÍ:** STANISLAV PEKŮRY  
**CHOREOGRAFIE:** VIKTORIE KRÉPELKOVÁ  
**VEDENÍ PĚVECKÉHO SBORU:** DAGMAR KMINKOVÁ  
**PRODUKCE:** EVA MAREŠOVÁ  
**PROPAGACE:** KRISTÝNA VACHTLOVÁ

DĚKUJEME ZA FINANČNÍ PODPORU MĚU MILIČÍN

## POZVÁNKA NA NOC KOSTELŮ

Kostel Jistebnice: <https://nockostelu.cz/kostel/977/>

Nový Kostelec: <https://nockostelu.cz/kostel/5400/>

Hodušín: <https://nockostelu.cz/kostel/5461/>

**29.05.26**  
**NOC KOSTELŮ**

**kostel Narození Panny Marie na Kostelci**

18:00	Hana a Jan Mrázkoví - hudební zastavení
18:30	Pavel Schafferhans - komentovaná prohlídka
19:30	Sbor Nokturno - duchovní skladby a spirituály
20:15	Jan Bartoň - zastavení v čase
20:30	Pavla Janková Kohelová a Petr Novotný - hudební zastavení

*malé občerstvení*

**29.05.26**  
**NOC KOSTELŮ**

**kostel sv. Michaela v Jistebnici**

18:00	Jistebnické zvony
18:05	Zahájení – Odvaha má tisíce podob
18:10	Chrámový sbor
19:00	Koncert žáků ZŠ Jistebnice...pod vedením Jülie Peškové
19:45	Jistebnice z věže kostela Animák – Bula + Drbola... na faře Svatomichalské topinky... na faře
20:15	Restaurátorská práce naživo... Eliška a Timi JSI ODVÁŽNÝ? - Interaktivní program pro děti FYZIKA CO FUNGUJE...Karel Novák... věž kostela
21:00	Píseň a modlitba dřeva... Míla Vavřík... půda kostela Jistebnice z věže kostela
21:45	Příběh nezlomné ODVAHY, NADĚJE A ODPUŠTĚNÍ – meditace nad dopisy Jana Buly z vězení s hudebním doprovodem

## Kanapíčko

### Co se v Kanapíčku povedlo a co nás čeká v létě?

Milí přátelé, sousedé a všichni, kdo k nám chodíte posedět, tvořit, cvičit nebo se jen na chvíli zastavit.

Jaro a začátek léta máme v Kanapíčku opravdu pestré a máme radost, že se dům stále více plní novými nápady i lidmi, kteří se k nám rádi vracejí.

Úspěšně jsme zakončili 10ti týdenní kurz první pomoci pro rodiče a děti. Pokud bude zájem, uděláme, na podzim, podobný koncept pro dospělé. Od března jsme zavedli několik nových akcí, které se budou pravidelně opakovat. Zahájili jsme sérii knihovnického kvízu, který se krásně rozjel a bude pokračovat jednou měsíčně následující rok. Velkou radost nám udělalo první Listování s knihou Blízcí. Do Kanapíčka zavítali herci Lukáš Hejlík s Klárou Dostálovou a Věrou Hollou, od začátku to byla jízda. Krátký čas, který u nás strávili byl nabitý smíchem a emocemi. Na konci proběhl prodej knihy s autogramiádou. Všichni byli spokojeni a tak jsme rovnou domluvili další spolupráci, takže i scénické čtení bude pravidelnou "kulturou" u nás v Kanapíčku.

Pro sérii pravidelných workshopů a tvořivých setkávání jsme otevřeli veřejnosti novou místnost - výrobnu. První akcí zde byla výroba přírodního balzámu na rty.

Dalším milníkem byla první vernisáž, která otevřela prostor dalším umělcům. Nové závěsné systémy, které jsme pro tyto akce pořídili, dávají našemu prostoru i obrazům nový rozměr "lehkosti a plynutí" v prostoru. První, právě probíhající prodejní výstava obrazů Bohuslava Štorcha a Heleny Boučkové bude otevřena do 26.6.2026. Vstupné zdarma.

Pokračují u nás páteční a nedělní dopolední lekce pilates, které si našly své stálé příznivce. Od léta k nim přibudou také lekce jógy, po kterých byla poptávka. Pro bližší informace o józe i všech ostatních akcích, sledujte naše sociální sítě nebo nástěnku na Kanapíčku (dům č.p. 89 u kostela).

A protože myslíme i na děti a rodiče během prázdnin, budeme letos hostit také letní příměstský tvořivý tábor pro děti. Proběhne během prvního prázdninového týdne a děti se na něj mohou stále hlásit. Čeká je tvoření, hry, společné zážitky i čas strávený v bezpečném a inspirativním prostředí.

V létě fungujeme opět jako turistické informační centrum, proto budeme mít otevřeno minimálně čtvrtek-pondělí od 10 do 18 hodin. V naší nabídce bude opět česká řemeslná kopečková zmrzlina a další občerstvení. V provozu budou i nadále dva turistické okruhy s úkoly pro děti - Hra se skřítkem Borotínkem a O bílé paní.

Přejeme vám krásné léto a budeme se těšit na další společná setkání.

Vaše Kanapíčko



POZVÁNKA NA DEN DĚTÍ



Zveme malé i velké

menší děti čeká zábavné **LESNÍ PUTOVÁNÍ**,  
starší soutěž **ZLATÁ SRNČÍ TROFEJ**

**sobota 13. 6. 2026 od 13:00 hod. na hřišti u Buzína**

ukázka dravců, kynologické práce, lesnické techniky, mysliveckých trofejí  
pro děti hezké ceny, sladká odměna, ohýnek a buřtíky

startovné 40,- Kč

*Akci pořádá městys Borotín, Osvětová beseda Borotín, Myslivecký spolek Borotín a Polesí Bukovec  
Aktuální informace na webu [www.borotin.cz](http://www.borotin.cz) a Facebooku*

## LESÁNEK Borotín

**Zlatá včela Načeradec** oblastní kolo soutěže pro všechny mladé včelaře a včelařky proběhla v sobotu 25.4.2026 v čase 9:00-17:00 v ZŠ Načeradec a přilehlém zámeckém parku. Soutěžilo 96 dětí celkem, v mladší kategorii 7-11 let a starší kategorii 12-16 let.

**Za VKM Lesánek** soutěžila Anička Tůmová a Šarlota Procházková za mladší kategorii a obě získaly krásných 60 bodů z max. možných 100. Nejvyšší počet bodů bylo dosaženo 85.

Naši šikovní včelařiči Marek Vácha a Matěj Vácha se účastnili soutěže pouze jako pomocníci a velmi jim za to děkují.

Jako organizátoru soutěže a vedoucí VKM Načeradské včelky byla udělena výjimka VKM Lesánek, že naše děti z kroužku se mohly

účastnit oblastního kola soutěže právě v Načeradci, jelikož Načeradec patří do Středočeského kraje.

**Za VKM Načeradské včelky** soutěžili: Alena Černá, Klára Kollárová, Veronika Melicharová, Nela Mikešová, Kateřina Mikšovská, Ester Pojmon, Veronika Procházková

Do celostátního kola postupuje prvních 6 výherců ze starší kategorie.

Oblastní kolo soutěže Zlatá včela je poměrně náročná soutěž, kde všichni malí a větší včelařiči předvedou své znalosti a dovednosti v pěti disciplínách, a to:

- 1/ Test včelařských znalostí (otázky z historie, chovu včel, života včel, práce se včelstvy, popis a určení anatomie včely aj. záludnosti)
- 2/ Mikroskopování (určení části těla včely dle připravených preparátů)
- 3/ Pomůcky včelaře (včelařské nářadí) – (určení všech možných pomůcek)
- 4/ Včelařská praxe (u skutečného úlu bez včel, ale s fotorámky, kde je zachycen život včel)
- 5/ Botanika (určování rostlin, stromů a keřů pro včely dle fotografie a skutečnosti)

Příprava soutěže je náročná, ale krásná práce. Slavnostní zahájení soutěže proběhlo s předtančením dětí z obou VKM. Děti se krásně sehrály a nacvičily slavnostní nástup na skladbu Vltava od Karla Gotta, dále předvedly skupinový tanec Jerusalema a na závěr zatančily v zámeckém parku na skladbu Děti ráje od Michala Davida. Přes náročnou přípravu na soutěž bravurně zvládly předtančení a zároveň pomoc s přípravou soutěže. Děkuji všem dětem, rodičům a všem kteří pomáhali se soutěží. Včelařikům a včelkám zdar.



Za VKM Lesánek  
a Načeradské včelky  
Alena Švecová,  
vedoucí

## ZAHRADNICTVÍ Na Sušárně

Srdečně zveme všechny návštěvníky, milovníky zahrad i kolemjdoucí, aby se přišli podívat nebo si rovnou nakoupit do našeho zahradnictví Na Šušárně.

Máme pro vás stále široký výběr:

- ✂ sazenice zeleniny
- ✿ květiny a letničky
- ✿ balkónové květiny
- ✿ okrasné keře
- ♥ sazenice jahod
- ✿ květinové dekorace a další

Ať už zvelebujete zahradu, balkon nebo jen hledáte radost v podobě květin, určitě si u nás vyberete.

Nestíháte během otevírací doby? Nevadí! Můžete kdykoliv navštívit naši květinovou samoobsluhu i mimo pracovní dobu. Těšíme se na vaši návštěvu!

Vaše Zahradnictví Na Šušárně

**Zahradnictví**  
**Na Sušárně**

📍 Borotín 176

**OTEVÍRACÍ DOBA:**  
**OD ÚTERÝ DO SOBOTY**

🕒 9:00 – 12:00  
🕒 14:00 – 17:00

✉ Balíkovna

Facebook Instagram

## MASÁŽE & REGENERACE

Léčebné masáže, regenerace a uvolňovací techniky ve zdravotním středisku v 1. patře. Při hodinové masáži lze také využít masážní přístroj s infračerveným světlem zn. Beurer, který krásně problematická místa prohřeje a uvolní svalová napětí.

Používám kvalitní oleje od firmy Saloos, Atok, Pleva, Schupp, Cosimed, Alpa + vlastní výroba léčebných mastí a tinktur. Při každé masáži je samozřejmostí difuzér s aromaterapií (kvalitním aroma olejem od firmy Saloos a Just).

Dále nabízím služby **rehabilitace po operacích pohybového aparátu, kdy adekvátně s klientem řešíme společně brzký návrat do běžného života.**

Z nabídky můžete využít i dárkové vouchery, které jsou skvělým dárkem pro Vás i vaše blízké.

**Voucher**

Masáž v délce  
60 minut

Alena Švecová DiS.  
masáže & fyzio-regenerace  
objednání po telefonické domluvě:  
739 666 088

www.lesanekz011.cz

**Masáže & regenerace**

Alena Švecová DiS.  
Masér s akreditací MZČR  
Borotín - Zdravotní středisko č.p. 43  
391 35  
tel: 739 666 088  
Nutné objednat předem.

Těším se na Vaši návštěvu a přeji příjemný jarní / letní čas.

Alena

- Regenerační masáže
- Dornova metoda
- Indická masáž SNEHAN
- Masáž lávovými kameny
- Estetické formování postavy
- Lymfatická masáž, lymfotaping
- Brussova masáž (páteřní kanál)

www.lesanekz011.cz

## SDH Kamenná Lhota

MDŽ v Kamenné Lhotě. Ani letošní rok nezapomněli kamenolhotečtí hasiči na "svátek žen". Uspořádali dne 7. března společenské posezení pro ženy nejen z Kamenné Lhoty, ale i blízkého okolí. Honzík Brožek, jeden z nejmladších mužských zástupců, nám přednesl krásnou básničku a k dobré pohodě zahrála Šmatýzanka. Ženy odcházely domů, jako každoročně, s červeným karafiátem a dobrou náladou.

Jana Michnová



## Jedna kočka za druhou

Možná jste to už zažili. Na Vaší zahradě, na půdě nebo před vchodem do bytovek se usídlila cizí kočka. Párkrát jste ji nakrmili a už tam zůstala. A jak už to v přírodě bývá, za pár týdnů Vám nadělila koťata. Dobře, řekli jste si, rozdáme je. Jenže když koťátka dospěla do věku na rozdávání, což by podle zákona měly být tři měsíce, zjistili jste, že sociální sítě a inzertní portály jen přetékají nabídkami krásných koťátek. Nakonec se ukázalo, že rozdat koťata do dobrých rukou je tak trochu vrcholová olympijská disciplína, kterou už si rozhodně nechcete zopakovat. Jenže co s tím?

Nechte svoji kočku a kocoura vykastrovat. Kastrace je jediný etický a legální způsob regulace kočičí populace. Kočka se množí až třikrát do roka. V každém vrhu je kolem šesti koťat. Jste-li dobří počtáři, jistě pro Vás není problém si spočítat, kolik koček na svět přivede běžná vesnická Micka, pokud víme, že kočka se dožívá 15ti let. I kocouři významně přispívají navyšování kočičí populace. Průměrný kocour se za rok stane otcem až 40ti koťat. Kastrace s sebou přitom nese i zdravotní výhody. Kastrovaná kočka žije déle, protože její tělo netrpí opakovanými porody. Domněnka, že kočka musí mít alespoň jednou za život koťata, byla dávno vyvrácena. Dobrý veterinář Vám potvrdí, že ideální věk na kastraci je ještě před první říjí. Jenom tak se může předejít nemocem spojených s reprodukčními orgány jak u kočky, tak u kocoura. Kastrovaný kocour neznačkuje (jeho moč tolik nezapáchá), nepere se a netoulá, takže nejezdíte na veterinu s tržnými ranami a snižujete riziko jeho střetu s autem během kocouřích záletů. Kastraci předejete i dalším nepříjemnostem, jako například nočnímu vráskotu pářících se koček pod okny, což není pro sousedské vztahy úplně značka ideál. Představte si všechny ty další kočky, které by vznikly z Vaší jedné nebo dvou nekastrovaných koček. Koťata by nikam nezmizela. Rozprchla by se po obci tam, kde by našla potravu. Není to úplně férové chování vůči Vaším sousedům, přehodit zodpovědnost za péči o tato zvířata na někoho jiného. A že je kastrace proti přírodě? Doba pokročila do 21. století. Přestaňte používat internet, mobil, žijte v jeskyni jako poustevníci zahaleni do ovčích kůží. Jen pak můžete rozhodnout, co je a co není proti přírodě.

A práva pro ty, kteří se bojí, že by koťata mohla někdy „dojít“. Díky lhostejnosti a nezodpovědnosti některých lidí jsou všechny útulky a depozita v našem okolí trvale přeplněné koťaty a kočkami, kterých se někdo zbavil. Stačí si tam zajet vybrat. Hlavně v letních a podzimních měsících tam mají nepřeborný výběr koťátek všech barev i temperamentů.



Máte doma nekastrovanou kočku nebo kocoura, které pouštíte ven? Pečlivě zvažte jejich kastraci a zhodnoťte Vaše chování vůči sousedům. Mít vykastrovanou kočku patří k dobrému vychování slušných lidí. Kastrace přijde levněji než odchov dalšího vrhu koťat a za Váš klid a pohodlí určitě stojí.

Irena Balcarová

## JS HRDINA Borotín

JS Hrdina neplánovaně jako náhradu za jiné zrušené závody uspořádá dne 30.5. Jezdecké závody a Oblastní mistrovství.

Přijďte podpořit 13. ročník jezdeckých závodů i místní závodníky ve třech kategoriích oblastního mistrovství dětí, juniorů i seniorů. Také budou soutěžit malé děti s rodiči - rodiči.

Za organizační tým Antonín Hrdina



Jezdecká stáj Hrdina - Borotín

*Vás všechny srdečně zve na:*



### Vytrvalostní jezdecké závody a Mistrovství Jihočeské oblasti

*za podpory:*



### XIII. Vytrvalostní závod BOROTÍN

„Jízda Čertovým břemenem“

&

Ukázka vytrvalosti dětí na pony

## **Borotín u Tábora sobota 30.5.2026**

*(louka za Borotínským rybníkem, směr Píkov)*

7:00 – 9:00 Veterinární kontrola koní  
8:00 Start soutěže 80km  
9:00 Start soutěže 60km  
10:30 Start soutěže 40km  
11:30 Start soutěže 20km  
15:00 Endurky – děti s rodiči  
17:00 -18:00 Vyhlášení

Kontakt: [tonhrd@centrum.cz](mailto:tonhrd@centrum.cz), 723 740 187  
Antonín Hrdina, Borotín 142, 391 35

## ŠBK TYGŘI Borotín

### Tygři Borotín ovládli turnaj O pohár Borotína U15

Druhý květnový víkend proběhl první ze dvou tradičních turnajů O pohár Borotína, tentokrát v kategorii U15. Letošní ročník je navíc mimořádně speciální, protože se celý turnaj koná při příležitosti 25. výročí od založení našeho klubu.

Do Borotína dorazilo osm družstev z celé České republiky, která během víkendu předvedla spoustu kvalitních výkonů a bojovných zápasů. Domácímu týmu se však podařilo celý turnaj ovládnout, a po skvělých výkonech se klukům podařilo získat první místo.

Cesta za prvenstvím byla velmi přesvědčivá. Domácí hráči postupně porazili: Vsetín 74:13, Karlovy Vary 86:15 a Vysokou nad Labem 64:45. Ve finále pak Borotín zvítězil nad Újezdem nad Lesy poměrem 67:42 a mohl propuknout zasloužený vítězný aplaus.

Velkou individuální stopu na turnaji zanechal domácí hráč Kvido Hrdina, který se stal nejlepším střelcem celého turnaje. Za své výjimečné výkony nejen během turnaje, ale také během celé letošní sezóny se do All Stars týmu z domácího klubu dostali právě Kvido Hrdina a David Šimek. Skvělý výkon předvedl také Vojtěch Kohout, který naprosto ovládl soutěž ve slalomu.

V termínu 23.-24.5. pokračují oslavy 25 let turnaje druhou částí, tentokrát v kategorii U12. Srdečně zveme všechny fanoušky a příznivce sportu, aby přišli podpořit mladé hráče a vytvořili opět skvělou atmosféru. Zároveň děkujeme všem rodičům i fanouškům za podporu během celé sezóny.

Pyšní trenéři tygrů - Anna a Ladislav Zrůstovi





# LETNÍ PŘÍMĚSTSKÝ FOTBALOVÝ KEMP

- fotbalové a pohybové tréninky
- rozvoj individuálních dovedností, hry 1 na 1 a kreativity v hrách malých forem
- obědy, svačiny a pitný režim po celý den
- v ceně je zahrnuto tréninkové triko Adidas

PRO ROČNÍKY  
**2013**  
A MLADŠÍ

**13.-15.8.2026**  
OD 9:00 - 16:00  
PŘIHLÁŠKY A VÍCE INFORMACÍ

**CENA**  
**1 990,-**

☎ 602 602 657  
✉ [sokol.borotin@seznam.cz](mailto:sokol.borotin@seznam.cz)  
📍 hřiště TJ Sokol Borotín

## PROVOZ MULTIFUNKČNÍHO HŘIŠTĚ

- Multifunkční hřiště je určeno zejména pro míčové hry. Je určeno pro veřejnost, sportovní a společenské organizace a základní a mateřské školy.
- **Veřejnosti je dostupné na základě rezervace.** Odkaz na **rezervační systém** včetně detailních informací, jak postupovat, naleznete na webu obce: <https://www.borotin.cz/mestys/sport>
- Pokud si hřiště zarezervujete, získáte zároveň možnost zapůjčit si vybavení (sloupky, síť, míče apod.)
- **Ceník:** ZŠ a MŠ Borotín a dětské skupiny členů TJ Sport Borotín mají využití hřiště zdarma, ostatní platí 100,- Kč / hod. za celé hřiště, dále 100,- Kč za případné nasvícení hřiště světlý.

## JUNÁK Borotín

Děti z našeho skautského oddílu v Borotíně se v sobotu 25. března zúčastnily Závodu vlčat a světlušek ve Veselí nad Lužnicí. Soutěžily zde týmy chlapců a dívek ve věku 7–11 let. Náš oddíl reprezentovalo jedno smíšené družstvo v dívčí kategorii a jedno chlapecké družstvo, v obou skupinách po šesti dětech. Na závod jsme se poutivě, společně trénovali a učili se nové věci.

Celý závod se nesl v duchu příběhu Asterixe a Obelixe, a tak si děti už předem vyráběly vlastní galské štíty. Na trase na ně čekaly rozmanité úkoly zaměřené například na zvládání náročných situací, vyhledávání informací, tábornické dovednosti, orientaci v mapě a značkách, poznávání rostlin a zvířat, první pomoc, fyzickou zdatnost i kuchařské dovednosti.

Celý den jsme si moc užili a radost nám udělaly i krásné výsledky. Smíšené družstvo vybojovalo skvělé 5. místo (z 9 družstev) a chlapecké družstvo celý závod vyhrálo, obsadilo 1. místo (z 11 družstev) a postoupilo do krajského kola, které nás čeká 22.-23. května. Držte nám palce!

Lída Svatošová



## NÁVŠTĚVA BOROTÍNA NA MORAVĚ

Vážení spoluobčané,

dne 11. a 12. července 2026 proběhne tradiční návštěva Borotína na Moravě. Předpokládaný odjezd bude 11. července ráno, návrat 12. července v odpoledních hodinách. Ubytování a strava bude zajištěna hostiteli. Je připravený bohatý program – přátelské utkání v minikopané, vodní hrátky na koupališti, prohlídka nového biokoridoru a arboreta, taneční zábava na koupališti, posezení u hasičského sklípku a další. Bližší informace budou sděleny v průběhu měsíce června.



**Z důvodu zajištění ubytování žádáme zájemce o zájezd, aby se přihlásili do konce června na úřadu městyse.**

**Zajistěte si na tento víkend volno a pojedte s námi!**



## SOCIÁLNĚ AKTIVIZAČNÍ SLUŽBA PRO RODINY S DĚTMI NA ÚZEMÍ ORP Tábor

Cheiron T, o.p.s. poskytuje v ORP Tábor bezplatné sociální a terapeutické služby dětem, mladým lidem a rodinám. Jednou z nabízených služeb je sociálně aktivizační služba pro rodiny s dětmi, tzv. SAS. Jejím posláním je utváření bezpečného, láskyplného a pestrého prostředí pro zdravý vývoj, výchovu a vzdělávání dětí, a to skrze podporu rodiny v nepříznivé životní situaci, jako je například zadluženost, závislost na sociálních dávkách, špatná bytová situace, dlouhodobá nemoc v rodině, vztahové problémy či bezradnost s výchovou a vzděláváním. Rodiny často řeší několik problémů dohromady, sociální pracovníci SAS jim proto pomáhají zorientovat se v dané situaci, zmapovat zdroje a hledat možnosti řešení včetně přímé podpory při řešení konkrétního problému (zahrnující mimo jiné podpůrný rozhovor, edukaci, aktivizaci, nácvik dovedností, doprovod na jednání, zprostředkování návazných služeb, atd.).

Cílem je zlepšení životní úrovně rodiny, zvýšení sociálních dovedností členů rodiny tak, aby se situace rodiny stabilizovala a podpora SAS přestala být potřebná. Sociálně aktivizační služba se rovněž snaží předejít umístění dítěte do ústavní či náhradní rodinné péče, ale napomáhá také rodinám při návratu dítěte zpět do rodiny. Dalším cílem je včasnost, tedy co nejdříve zahájit spolupráci s rodinou, s dětmi v co nejnižším věku, s čerstvými i nastávajícími rodiči. Pro vytváření bezpečného rodinného prostředí jsou klíčové rodičovské kompetence a na jejich podporu a budování u pečujících osob se SAS také zaměřuje.

Požádat o pomoc není ostuda ani známka selhání. Naopak jde o zodpovědný krok, který může rodině pomoci překonat náročné období a vytvořit pro děti stabilní a bezpečné prostředí, ve kterém mohou vyrůstat a rozvíjet se. Proto mohou sociálně aktivizační službu pro rodiny s dětmi oslovit všichni, kdo se ve své situaci cítí nejistí nebo bezradní.

Podpora rodiny probíhá zejména v přirozeném domácím prostředí (v obcích na území ORP Tábor, tj. kromě Tábora, v Sezimově Ústí, Plané nad Lužnicí, Malšicích, Bechyni, Stádlci, Opařanech, Nadějkově, Jistebnici, Borotíně, Chotovinách, Mladé Vožici, Ratibořských Horách, Chýnově, Choustníku a v dalších obcích), ale i ambulantní formou v prostorách organizace v centru Tábora, v Děkanické ulici č. p. 302 (v pondělí od 8:30 do 12:30 hod. a ve středu od 8:30 do 16:30 hod.) a na Sídlišti nad Lužnicí, ve Světlogorské ulici č. p. 2768 (v pátek od 8:30 do 13:00 hod.). Více o naší službě najdete na <https://www.cheiront.cz/nase-sluzby>.

Pokud máte o tuto službu zájem, je možné přijít na ambulanci anebo kontaktovat vedoucí služby, Bc. Jiřinu Svobodovou na tel. čísle +420 777 683 338. Služba je poskytována bezplatně.

# CHEIRON

## Sociálně aktivizační služba pro rodiny s dětmi

Poradenská  
a podpůrná služba  
pro rodiny a pro  
všechny, kdo  
pečují o děti a jsou  
ve složité životní  
situaci.



[www.cheiront.cz](http://www.cheiront.cz)  
[cheiront@cheiront.cz](mailto:cheiront@cheiront.cz)

Cheiron T, o.p.s., Děkanská 302, 390 01 Tábor  
u Žižkova náměstí, za kostelem

### Jak pomáháme?

Jednorázově i dlouhodobě.

Ukážeme vám možnosti, jak řešit výchovu, péči a vzdělávání dětí. Můžeme poradit s finančními záležitostmi a bydlením rodiny.

Sejdeme se s vámi, vyslechneme vás, navrhneme možnosti řešení problémů a poskytneme vám informace.

Podpoříme vás, když nevíte, na co máte právo, potřebujete se zorientovat v situaci, procházíte rozchodem či rozvodem, chcete řešit potíže ve vztahu nebo nečekané těhotenství.

Můžeme vás doprovodit na jednání, vyplnit s vámi žádost nebo připravit návrh k soudu.

### Pro koho tu jsme?

Pro nastávající rodiče / rodiny / prarodiče / příbuzné / blízké pečující osoby / těhotné / samoživitelky / samoživitele, kteří se potřebují zorientovat nebo podpořit při řešení náročných životních situací.

### Kde, kdy, jak?

Můžete přijít i bez ohlášení v tyto časy:

**Cheiron Tábor:**

Děkanská 302, 390 01 Tábor

po: 8:30 - 12:30

st: 8:30 - 16:30

Světlogorská 2768 (Bejvák), 390 05 Tábor

pá: 8:30 - 13:00

Nebo si domluvíme setkání mimo Cheiron  
(například u vás doma) v těchto časech:

po - pá: 8:00 - 16:30

### S respektem - s podporou - zdarma

vedoucí sociálně aktivizační služby  
pro rodiny s dětmi (SAS):  
tel: 777 683 338

e-mail: [svobodova@cheiront.cz](mailto:svobodova@cheiront.cz)

## FARNÍ OKÉNKO

Vážení a milí přátelé, farníci, jarní měsíce se pomalu naplňují a velikonoční období vrcholí 24. května slavností Seslání Ducha svatého. Než Ježíš po svém zmrtvýchvstání vstoupil do nebe, slíbil svým učedníkům, že jim sešle Přímluvce, který bude dárce pokoje. Věřím, že i nás může tímto pokojem naplnit.

Chtěl bych tentokrát využít příležitosti k poděkování za čas, který prožívám v této naší farnosti. Mnozí jistě už víte, že v letošním roce v polovině července proběhnou změny v diecézi a tedy i v pověření ke službě kněží. V mém případě jsem pozván, abych další část své služby vykonával v Táboře. Budu tedy opouštět farnosti Jistebnice, Nadějkov, Borotín a Opařany a na mé místo přijde nový kněz P. Miroslav Štrunc. Věřím, že i jemu se bude v této farní rodině dostávat tak vřelého a milého přijetí, jaké jsem zde zažíval já. Mohl jsem si tato místa zamilovat a rád se budu také vracet. Prosím už teď o vaše otevřená srdce a ochotu k podobné spolupráci pro službu mého nástupce.

Já sám tímto chci poděkovat za přátelská setkání i kus společně prošlé cesty, na které jsme se mohli vzájemně doprovázet. Zároveň prosím za odpuštění, pokud jsem v době svého působení někomu jakkoliv ublížil, někoho nevyslechl, přehlédl a podobně. Vyprošuji všem hojnost pokoje a Božího požehnání.

Protože Tábor není nijak vzdálený, věřím, že se i tam, nebo zde v Borotíně opět budeme moci setkat. Do té doby vás srdečně zvu k účasti na některých akcích, které se v následujících měsících uskuteční v našich farnostech, jak je uvedeno níže.

Aktuální informace o bohoslužbách a jiných akcích sledujte, prosím, ve vývěsce u kostela, na webu farnosti <https://farnostjistebnice.cz/> nebo prostřednictvím mobilní aplikace **Farnost do kapsy**. Na setkání se těší a žehná vám



**JISTEBNICKÝ  
FARNÍ TÁBOR**

**Putování  
s Františkem**

Kdy: 12.-19.7.2026

Kde: Mladá Vožice

Cena: 3000,- Kč

Přihlašky do 10.6.2026  
osobně Jana Ryjáčková nebo  
ubytovanijistebnice@centrum.cz

P. Pavel Němec, administrátor farnosti Borotín

### Kalendář akcí a bohoslužeb

- Pá 29. 5. **Noc Kostelů** – program Jistebnice, Hodušín, Nový Kostelec
- Ne 31. 5. **Sl. Nejsv. Trojice**: Poutí **Nadějkov 9.00/ Dobrá Voda v Karhanech**, poutní mše 15.00
- Čt 4. 6. **Sl. Těla Krve Páně** – Boží Tělo: Jistebnice 18.00
- Ne 21. 6. 2026 Jistebnice 9.30 První sv. přijímání
- Pá 26. 6. Jistebnice **17.00 Farní táborák pro rodiny**, přespání mládeže na Majdalence
- Pá 11. 7. – So 18. 7. 2026 **Farní tábor**, Mladá Vožice
- Ne 19. 7. – Pá 24. 7. EnterJunior Ktiš
- Ne 26. 7. Jistebnice **10.00** – Poutní **slavnost sv. Marie Magdaleny/** mše v Borotíně nebude
- Po 27. 7. – Ne 2. 8. 2026 EnterCamp Ktiš
- Út 11. – Ne 16. 8. **Celostátní setkání mládeže** v Ostravě

## ODEČTY VODOMĚRŮ

S blížícím se termínem vyúčtování vodného a stočného za rok 2025/2026 je nutné provést kontrolní odečet stavu vodoměrů v domácnostech. Vzhledem k blížícímu se konci odečtového období 01.08.2025 - 31.07.2026 Vás žádáme o Vaši součinnost.

**Odečty vodoměrů bude provádět zaměstnanec městyse (odečítač) podle harmonogramu odečtů.**

Je-li vodoměr umístěn ve volně přístupné vodoměrné šachtě, není přítomnost odběratele u odečtu nutná. Je-li vodoměr umístěn v objektu (např. v garáži, technické místnosti rodinného domu, či na pozemku volně nepřístupném), je součinnost odběratele nebo pověřené osoby potřebná.

### **HARMONOGRAM ODEČTŮ: 27.07.2026 – 07.08.2026**

PONDĚLÍ, STŘEDA	10:00-12:00 hod	18:00-20:00 hod
ÚTERÝ, ČTVRTEK	10:00-12:00 hod	17:00-19:00 hod
PÁTEK	13:00-18:00 hod	

Své požadavky na Vámi zvolený termín odečtu vyřídíte na tel. čísle 734 877 394, případně na e-mailu: [papezova@borotin.cz](mailto:papezova@borotin.cz).

Ceny vodného a stočného s platností od 01.01.2026

Vodné 34,-Kč/m<sup>3</sup> + DPH 12%

Stočné 38,-Kč/ m<sup>3</sup> + DPH 12%

## POZVÁNKA

### NA SETKÁNÍ S OBČANY A ZÁJEMCI O PRÁCI V ZASTUPITELSTVU



Vážení spoluobčané,

vedení obce Vás srdečně zve na společné setkání občanů, zájemců o veřejné dění a případných kandidátů do obecního zastupitelstva.

Cílem setkání je otevřeně diskutovat o budoucnosti naší obce, představit práci zastupitelstva a podpořit občany, kteří mají zájem aktivně se zapojit do veřejného života a případně kandidovat v nadcházejících komunálních volbách.

Pokud Vám záleží na rozvoji obce, máte nápady, energii a chuť podílet se na rozhodování o jejím směřování, přijďte mezi nás. Rádi Vám přiblížíme fungování zastupitelstva, časovou náročnost i konkrétní zkušenosti z komunální politiky.

**Datum:** 4. června 2026

**Čas:** od 18 h

**Místo:** Borotín č.p. 57 - zasedací místnost

Setkání je určeno všem občanům bez rozdílu politických názorů. Budeme rádi za otevřenou a věcnou diskusi o tom, co může naši obec posunout dál.

Těšíme se na Vaši účast.

Za vedení obce

Karel Tůma  
starosta obce

Lenka Pípalová  
místostarostka

## ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA

**Z á p í s z 23. zasedání Zastupitelstva městyse Borotín** konaného dne 19. února 2026 od 19,00 hodin v zasedací síni na radnici v Borotíně.

### **1. Zahájení, jmenování zapisovatele a ověřovatelů zápisu, program zasedání**

#### **1.1 Zahájení, jmenování zapisovatele a ověřovatelů zápisu**

Zasedání zahájila a řídila paní Lenka Pípalová. Je přítomno 11 zastupitelů (73 % zvolených) a 2 hosté. Zasedání je schopno se usnášet.

Zapisovatelkou byla jmenována paní Markéta Vašíčková, ověřovateli zápisu byli jmenováni pan Antonín Brož a pan Jan Kromka.

#### **1.2 Program zasedání**

Předsedající navrhla program 23. zasedání zastupitelstva. Vyzvala členy zastupitelstva, aby se vyjádřili, zda souhlasí s navrhovaným programem, nebo zda navrhují předložený program doplnit či změnit. Bylo přistoupeno k hlasování o programu.

#### **Program:**

1. Zahájení, jmenování zapisovatele a ověřovatelů zápisu, program zasedání
2. Zápis z minulého zasedání zastupitelstva
3. Postup prací na obecních stavbách a příprava akcí
4. Prodej obecních nemovitostí
  - č.p. 260 v Borotíně (řadový dům) a č.p. 27 -28 v Libenicích (budova bývalé školy)
5. Připomínky, diskuse, různé
6. Závěr

**Návrh na usnesení č. 282:** Zastupitelstvo schvaluje program 23. zasedání zastupitelstva dle návrhu předneseného předsedající.

Výsledek hlasování: 11 pro, 0 proti, 0 zdržel se. Usnesení č. 282 bylo schváleno.

### **2. Zápis z minulého zasedání zastupitelstva**

Předsedající vyzvala zastupitele, aby se vyjádřili, zda mají k zápisu z minulého jednání zastupitelstva nějaké připomínky či jej chtějí doplnit. Nikdo ze zastupitelů neměl připomínky.

### **3. Postup prací na obecních stavbách a příprava akcí**

#### **3.1 Rekonstrukce ČOV**

Zastupitelé vzali na vědomí, že byla podána žádost do Krajského investičního fondu na spolufinancování Intenzifikace ČOV Borotín.

K jednání se připojil pan Martin Pazourek, počet zastupitelů je 12 (80 % zvolených), zastupitelstvo je usnášeníschopné.

#### **3.2 Rekonstrukce bytového domu č. p. 261 – 263**

Zastupitelé vzali na vědomí postup prací na akci. Byly akceptovány všechny tři žádosti. Jsou připravovány podklady pro výběrové řízení.

#### **3.3 FVE**

Zastupitelé vzali na vědomí, že byla podána žádost do SFŽP na podporu výstavby FVE.

K jednání se připojili pan Ondřej Pacovský a paní Markéta Čapková, počet přítomných zastupitelů je 14 (93 % zvolených), zastupitelstvo je usnášeníschopné.

### **4. Prodej obecních nemovitostí**

#### **4.1 Prodej č. p. 260 v Borotíně**

Dne 3. 2. 2026 byl vyhlášen záměr na prodej č. p. 260 konkrétnímu zájemci. Nebyly vzneseny žádné námitky. Zastupitelé projednali postup při prodeji. Bude podepsána rezervační smlouva, nemovitost bude v době převodu v KN v dočasné zástavě. Po podpisu kupní smlouvy, převodu finančních prostředků a změně v KN přejde zástava na kupujícího.

**Návrh na usnesení č. 283:** Zastupitelstvo schvaluje prodej nemovitého majetku – pozemek parc. č. st. 334 o výměře 74 m<sup>2</sup>, jehož součástí je stavba č. p. 260 a pozemek parc. č. 1257/22 o výměře 21 m<sup>2</sup> vše v k. ú. Borotín u Tábora panu [redacted] za cenu 4.150.000,- Kč a pověřuje starostu podpisem rezervační a následně kupní smlouvy.

Výsledek hlasování: 14 pro, 0 proti, 0 zdržel se. Usnesení č. 283 bylo schváleno.

**Návrh na usnesení č. 284** Zastupitelstvo souhlasí s dočasným zastavením nemovitosti po dobu prodeje a převodu v KN.

Výsledek hlasování: 13 pro, 0 proti, 1 zdržel se. Usnesení č. 284 bylo schváleno.

#### **4.2 Prodej č. p. 27 - 28 v k. ú. Libenice u Tábora**

Zastupitelé opakovaně projednali možnosti využití budovy bývalé školy v Libenicích. Byl zpracován znalecký posudek stavby a přilehlého pozemku. Budova nutně potřebuje rekonstrukci. I přes opakovanou jednání se dosud nepodařilo pro budovu nalézt vyhovující využití. Zastupitelé diskutovali o možnostech prodeje nemovitosti a potřebě ošetřit některá rizika s případným prodejem spojená – studna na sousedním pozemku, umístění antén apod.

**Návrh na usnesení č. 285:** Zastupitelstvo schvaluje pokračování prací vedoucích k případnému prodeji nemovitosti.

Výsledek hlasování: 13 pro, 0 proti, 1 zdržel se. Usnesení č. 285 bylo schváleno.

### **5. Připomínky, diskuse, různé**

#### **5.1 Obytná zóna Borotín (U Buzína)**

Zastupitelé projednali návrh smluv o smlouvách budoucích na převod vlastnického práva k budované technické infrastruktuře (vodovod, kanalizace, komunikace) v nově vznikající obytné zóně v Borotíně.

**Návrh na usnesení č. 286:** Zastupitelé schvalují znění Smluv o smlouvách budoucích kupních na převod technické infrastruktury se společností Či&Cho s.r.o. Kupní cena je stanovena na 1.000,- Kč za každou převáděnou část infrastruktury – vodovod, kanalizace, komunikace. Zastupitelé pověřují starostu podpisem smluv.

Výsledek hlasování: 14 pro, 0 proti, 0 zdržel se. Usnesení č. 286 bylo schváleno.

Zasedání opustila paní Markéta Marková. Počet přítomných zastupitelů je 13 (87 % zvolených), zastupitelstvo je usnášeníschopné.

#### **5.2 Dohoda o úpravě hranic katastrálního území**

Zastupitelé projednali návrh Dohody o změně katastrální hranice mezi k. ú. Moraveč u Chotovin a k. ú. Borotín u Tábora, který vznikl v souvislosti se zpracováním Komplexních pozemkových úprav v k. ú. Moraveč u Chotovin. **Návrh na usnesení č. 287:** Zastupitelstvo schvaluje návrh Dohody o úpravě hranic katastrálního území Borotín u Tábora a Moraveč u Chotovin dle přiložené katastrální mapy.

Výsledek hlasování: 13 pro, 0 proti, 0 zdržel se. Usnesení č. 287 bylo schváleno.

### **5.3 Územní studie zastavitelného území Z 24 („u Zákostelníčku“)**

Zastupitelé projednali návrh zpracovaný projekční kanceláří na uspořádání parcel v zastavitelném území Z.24. Po diskuzi bylo dohodnuto nechat zpracovat koncept s rozvolněným charakterem zástavby, počet vzniklých parcel - 12 - 15.

### **5.4 Zastupitelé dále diskutovali a vzali na vědomí:**

- uzavírka silnice ze Sudoměřic do Borotína proběhne v termínu - 18. 5. – 10. 7. 2026
- návštěva Borotína na Moravě proběhne ve dnech 11. – 12. 7. 2026
- informace o postupu ve věci zrušení svazku obcí Čertovo břemeno
- změna systému parkování před ZŠ
- podnět na opravu výklenkové kaple sv. Antonína
- aktualizované informace k soutěži Vesnice roku

### **6. Závěr**

Schůzi zakončila Lenka Pípalová ve 21.15 hod.

**Z á p i s z 24. zasedání Zastupitelstva městyse Borotín** konaného dne 16. dubna 2026 od 19,00 hodin v zasedací síni na radnici v Borotíně.

### **1. Zahájení, jmenování zapisovatele a ověřovatelů zápisu, program zasedání**

**1.1 Zahájení, jmenování zapisovatele a ověřovatelů zápisu**  
Zasedání zahájila a řídila paní Lenka Pípalová. Je přítomno 10 zastupitelů (66 % zvolených) a 3 hosté. Zasedání je schopno se usnášet.

Zapisovatelkou byla jmenována paní Markéta Vašíčková, ověřovateli zápisu byly jmenovány paní Božena Kabičková a paní Aneta Bílá.

### **1.2 Program zasedání**

Předsedající navrhla program 24. zasedání zastupitelstva. Vyzvala členy zastupitelstva, aby se vyjádřili, zda souhlasí s navrhovaným programem, nebo zda navrhují předložený program doplnit či změnit. Bylo přistoupeno k hlasování o programu.

#### **Program:**

1. Zahájení, jmenování zapisovatele a ověřovatelů zápisu, program zasedání
2. Zápis z minulého zasedání zastupitelstva
3. Postup prací na obecních stavbách a příprava akcí
4. Obnova katastrálního operátu – narovnání vlastnických vztahů
5. Plánované kulturní a společenské akce
6. Příprava voleb do zastupitelstva
7. Připomínky, diskuse, různé
8. Závěr

**Návrh na usnesení č. 288:** Zastupitelstvo schvaluje program 24. zasedání zastupitelstva dle návrhu předneseného předsedající.

Výsledek hlasování: 10 pro, 0 proti, 0 zdržel se. Usnesení č. 288 bylo schváleno.

### **2. Zápis z minulého zasedání zastupitelstva**

Předsedající vyzvala zastupitele, aby se vyjádřili, zda mají k zápisu z minulého jednání zastupitelstva nějaké připomínky

či jej chtějí doplnit. Zápis je zveřejněn na webových stránkách obce. Nikdo ze zastupitelů neměl připomínky.

### **3. Postup prací na obecních stavbách a příprava akcí**

#### **3.1 Rekonstrukce ČOV**

Zastupitelé vzali na vědomí informace o podané žádosti na KIF (Krajský investiční fond). O konečném výběru podpořených projektů z KIF bude rozhodovat zastupitelstvo Jihočeského kraje na svém příštím zasedání dne 23.04.2026.

Připravuje se předání staveniště, které proběhne v průběhu měsíce května. Realizační firma již provedla podrobnější geologické sondy pro průzkum podloží.

K jednání se připojili pan Rostislav Janda a pan Ondřej Pacovský, počet přítomných zastupitelů je 12 (80 % zvolených), zastupitelstvo je usnášeníschopné.

#### **3.2 Rekonstrukce bytového domu čp. 261 – 263**

Zastupitelé vzali na vědomí postup prací na akci. Podklady pro VŘ byly předány Stavební poradně spol. s r.o. k administraci. K jednání se připojil pan Martin Pazourek, počet přítomných zastupitelů je 13 (87 % zvolených), zastupitelstvo je usnášeníschopné.

#### **3.3 Prodej obecních nemovitostí**

Zastupitelé vzali na vědomí informace o prodeji domu č. p. 260 v Borotíně.

Dále vzali na vědomí informace ohledně přípravy prodeje domu č. p. 27 a 28 v Libenicích.

### **4. Obnova katastrálního operátu – narovnání vlastnických vztahů**

Dnem 17.12.2025 byla vyhlášena platnost obnoveného katastrálního operátu v části katastrálního území Borotín u Tábora obce Borotín. Při obnově katastrálního operátu byly zjištěny některé nesrovnalosti v užívání pozemků.

Na 7. zasedání zastupitelstva dne 2. 11. 2023 byly zastupitelstvem schváleny podmínky pro narovnání vlastnických vztahů na pozemcích v majetku obce, které jsou dlouhodobě užívány soukromými vlastníky:

*Tyto obecní pozemky, které jsou v současné době užívány soukromými osobami, budou v rámci nového mapování odděleny a následně nabídnuty k prodeji současným uživatelům za následujících podmínek:*

- Stav před rokem 1990
- Max. výměra 100 m<sup>2</sup>
- 500,- Kč/m<sup>2</sup>
- Smlouvu a návrh na vklad zajistí obec
- Vklad do KN hradí kupující

*Prodej pozemků a vyhlášení záměru proběhne po dokončení Obnovy katastrálního operátu v k. ú. Borotín.*

**Návrh na usnesení č. 289:** Zastupitelstvo pověřuje RM vyhlášením záměru na prodej dle schválených podmínek konkrétním kupujícím.

Výsledek hlasování: 12 pro, 0 proti, 1 zdržel se. Usnesení č. 289 bylo schváleno.

### **5. Plánované kulturní a společenské akce**

#### **5.1 Vesnice roku 2026**

Zastupitelé vzali na vědomí informace paní Markéty Čapkové a Mileny Peterkové o účasti na motivačním semináři k soutěži Vesnice roku 2026. Dále byl projednán způsob prezentace obce.

**Návrh na usnesení č. 290:** Zastupitelstvo schvaluje přihlášení do soutěže Vesnice roku 2026 a úhradu nákladů spojených s přihláškou a prezentací obce.

Výsledek hlasování: 9 pro, 0 proti, 4 zdržel se. Usnesení č. 290 bylo schváleno.

### 5.2 Setkání seniorů

Zastupitelé projednali organizaci Setkání seniorů, které se uskuteční 26. 5. 2026 ve Spolkovém domě v Borotíně. Akci zajistí Osvětová beseda v součinnosti se zaměstnanci obce a se školou.

**Návrh na usnesení č. 291:** Zastupitelstvo schvaluje úhradu nákladů na setkání.

Výsledek hlasování: 13 pro, 0 proti, 0 zdržel se. Usnesení č. 291 bylo schváleno.

### 5.3 Návštěva Borotína na Moravě

Zastupitelé projednali organizaci setkání v Borotíně na Moravě a byli vyzváni k účasti na setkání, které se uskuteční 11. – 12. 7. 2026. Dále se diskutovalo o způsobu prezentace obce v rámci setkání.

**Návrh na usnesení č. 292:** Zastupitelstvo schvaluje úhradu nákladů na setkání s partnerským Borotínem na Moravě.

Výsledek hlasování: 13 pro, 0 proti, 0 zdržel se. Usnesení č. 292 bylo schváleno.

### 5.4 Zájezd na Slovensko

Paní Milena Peterková informovala o organizaci zájezdu na Slovensko, který pořádá Osvětová beseda společně s borotínskými hasiči.

### 5.5 Další plánované akce

- pálení čarodějnic – zajišťují hasiči v jednotlivých osadách – v případě nepříznivého počasí (velký vítr, sucho) se nebudou pálit ohně
- pouťová zábava 16. 5. 2026 formou diskotéky
- pouťové posezení se Šmatýzankou ve Spolkovém domě od 14,00 hod.
- ochotnické divadlo 15. 5. v Borotíně, 1. 5. ve Střezimíři, 31. 5. v Orlově
- Noc kostelů 29. 5. 2026 v kostele na Novém Kostelci
- Den dětí 13. 6. 2026 – téma les

Zastupitelé vzali na vědomí veškeré plánované akce.

Dále zastupitelé vzali na vědomí, že Jezdecká stáj Hrdina bude ve dnech 29. a 30. 5. 2026 pořádat XIII. Ročník Vytrvalostního závodu koní. Pan Antonín Hrdina žádá obec o součinnost a podporu.

### 6. Příprava voleb do zastupitelstva

Zastupitelé diskutovali o možnostech složení příštího zastupitelstva. Počet podpisů na petici pod kandidátní listinu se určuje podle počtu voličů (dříve obyvatel). V Borotíně je to 25 podpisů. Termín odevzdání petičních listin je cca do konce července. Zastupitelé vzali na vědomí připravované setkání s voliči a případnými kandidáty do zastupitelstva s cílem podpořit případné zájemce o práci v zastupitelstvu a seznámit voliče i kandidáty s prací zastupitelstva, případně rady obce. Kavárna se starostou a zastupiteli se uskuteční po setkání seniorů.

Zastupitelé diskutovali o možnosti snížení počtu zastupitelů. Dle zákona je potřebný minimální počet zastupitelů 7 a veškerá zodpovědnost za rozhodnutí je buď na zastupitelstvu nebo přímo na starostovi. Pokud má zastupitelstvo 15 členů, může být zřízena rada, která přebírá některé pravomoci jak zastupitelstva, tak i starosty a slouží v naší obci dlouhodobě jako poradní orgán např. při přidělování obecních bytů či zřizování školy a sociální služby.

**Návrh na usnesení č. 293:** Zastupitelstvo schvaluje, aby pro příští volební období bylo voleno 15 zastupitelů.

Výsledek hlasování: 10 pro, 1 proti, 2 zdržel se. Usnesení č. 293 bylo schváleno.

### 7. Připomínky, diskuse, různé

#### 7.1 Dobrovolný svazek obcí (DSO) - Mikroregion Venkov

Zastupitelé projednali možnou transformaci DSO Mikroregion Venkov – na Společenství obcí Mladovožicko. K transformaci je potřeba souhlas všech stávajících členů DSO Venkov. Zastupitelé projednali, že účast Borotína v DSO Venkov je spíše formální a služby, které nabízí nově vznikající sdružení, zřejmě nevyužije.

**Návrh na usnesení č. 294:** Zastupitelstvo neschvaluje transformaci DSO – Mikroregion Venkov na Společenství obcí Mladovožicko.

Výsledek hlasování: 12 pro, 0 proti, 1 zdržel se. Usnesení č. 294 bylo schváleno.

#### 7.2 Honební společenstvo

Zastupitelé projednali připravované kroky na nadcházející valné hromadě Honebního společenstva Borotín. Současná starostka byla vyzvána k rezignaci a v případě, že rezignuje, je městys Borotín připraven přijmout pozici starosty honebního společenstva.

**Návrh na usnesení č. 295:** Zastupitelstvo schvaluje, aby městys Borotín kandidoval na pozici starosty honebního společenstva a pověřuje paní Anetu Bílou hlasováním za obec na valné hromadě. Paní Lenka Pípalová je zástupkyní obce při výkonu funkce místostarosty případně starosty honebního společenstva po dobu platnosti jejího mandátu zastupitele obce.

Výsledek hlasování: 13 pro, 0 proti, 0 zdržel se. Usnesení č. 295 bylo schváleno.

#### 7.3 Parkování v obci

Zastupitelé diskutovali o možnostech parkování v intravilánu obce. Bude zpracována studie na možná parkovací místa u mateřské školy. Parkování s omezením u základní školy je zatím bez problémů, došlo k výraznému zvýšení bezpečnosti při příchodu žáků do školy.

#### 7.4 Nová ordinace dětského lékaře v Chotovinách

Zastupitelé vzali na vědomí možnost zřízení ordinace dětského lékaře v Chotovinách. Starosta Chotovin realizuje průzkum mezi rodiči, naše škola a školka je do průzkumu zahrnuta.

#### 7.5 Termíny dalších zasedání zastupitelstva

Zastupitelé projednali termíny dalších zasedání zastupitelstva do konce volebního období. Termíny byly stanoveny na: 18. 6., 27. 8. a 1. 10. 2026

### 8. Závěr

Schůzi zakončila Lenka Pípalová ve 21.35 hod.